

INTERDISZPLINARNA KONFERENCJA
TOPOGRAFIE PAMIĘCI POGRANICZA
NADRENIA I POMORZE JAKO TRYLATERALNE PRZESTRZENIE KULTUROWE
GEDÄCHTNISTOPOGRAPHIEN IM GRENZRAUM
POMMERN UND RHEINLAND ALS TRILATERALE KULTURRÄUME
Gdańsk / Danzig, 15.–17. Mai 2015

KAMPUS OLIVA, WITA STWOSZA 55, AULA 1.46

FREITAG,

15.5.2015

14.30-16.00

Otwarcie konferencji / Eröffnung der Tagung

Prof. UG, dr hab. Andrzej Ceynowa, Dekan der Philologischen Fakultät
Prof. UG, dr hab. Danuta Olszewska, Leiterin des Instituts für Deutsche Philologie

Organizatorzy / Veranstalter

Prof. Dr. Gertrude Cegl-Kaufmann / Dr. Jasmin Grande
Dr. Miłostawa Borzyszkowska-Szewczyk / Dr. Eliza Szymańska

Wykłady otwierające / Eröffnungsvorträge

Prof. Dr. Gertrude Cegl-Kaufmann (Institut „Moderne im Rheinland“
an der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf)
**Rheinland – Berlin – Paris. Erinnernte Landschaften
als trilaterales Muster***

**udostępniione zostanie tłumaczenie manuskryptu wystąpienia na jęz. polski*

prof. dr hab. Anna Wolff-Powęska (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza,
Poznań)
**Posen als ein deutsch-polnischer Erinnerungsraum / Poznań
jako polsko-niemiecka przestrzeń pamięci****

** *wykład w jęz. polskim, udostępniiony zostanie manuskrypt w jęz. niem.*

16.30-17.30

Prof. Dr. Miloš Řezník (Deutsches Historisches Institut Warschau /
Technische Universität Chemnitz)
**Erinnerungsprozesse und Geschichtspolitik im sächsisch-tschechischen
Grenzraum nach 1989**

Prof. Dr. Frank Pohle (Institut für Geschichte und Kultur der Region Maas-
Rhein, RWTH Aachen)
**Dreifaltig eine? Zur Konstruktion von Regionalität im Dreiländereck
Deutschland-Belgien-Niederlande**

17.45 -18.45

Dr. Antje Johanning-Radžienė (Daugavpils Universitate)
Lettgallen als Kulturraum. Ein medienanalytischer Ansatz

dr Miłostawa Borzyszkowska-Szewczyk (Uniwersytet Gdański,
Instytut Kaszubski)
**Pomorze/Pòmòrskô/Pommern als ein trilateraler Raum. Polnische,
deutsche und kaschubische Literatur als Medium des kollektiven
Gedächtnisses**

SAMSTAG

16.5.2015

Objazd naukowy po Ziemi Bytowskiej / Studienreise

Prowadzenie / Leitung: **prof. dr hab. Cezary Obracht-Prondzyński**
(Uniwersytet Gdański, Instytut Kaszubski)
**Gebrochenes Gedächtnis – Erinnerungsnarrative nach 1945 im Bütower
Raum**

15.00-17.15

Muzeum Zachodniokaszubskie Bytów
Powitanie / Begrüßung: **dr Tomasz Siemiński** (Dyrektor / Museumsleiter)

Moderacja / Moderation: **Dr. Christian Pletzing** (Academia Baltica,
Sankelmark / Flensburg)

dr Katarzyna Szalewska (Uniwersytet Gdański)
**Topographies of memory in the borderland on the example
of Człuchów / Schlochau**

Prof. Dr. Thomas Schleper (Landschaftsverband Rheinland / Bergische
Universität Wuppertal)

**Von der rheinischen Industrielandschaft zu Hochburgen musealer
Erinnerung – Anmerkungen zu einer grenzgängerischen Moderne im
Schatten des Ersten Weltkriegs**

dr Magdalena Sacha (Uniwersytet Gdański)
**Pomorze Gdańskie / Westpreussen als Museumsthema im Rheinland –
die Re-Konstruktion der verlorenen Heimat?**

Dr. Felicitas Söhner (Universität Ulm / Universität Köln)
**Gedächtnis und Erinnerungskultur im deutsch-polnischen Grenzraum
am Beispiel der Verbrechen der NS-Psychiatrie**

17.15 -18.00

Kaffeepause (inkl. Besichtigung des Museums, Führung: **Jaromir Szroeder**)

SONNTAG,

17.5.2015

9.30 -11.00

KAMPUS OLIVA, WITA STWOSZA 55; 4.4

Dr. Roger Vorderegger (Forschungsinstitut Brenner-Archiv, Universität
Innsbruck)

TRIANGLE. Trilaterale Räume als Thema für die Kulturwissenschaften

Prof. Dr. Jürgen Joachimsthaler (Institut für Neuere deutsche Literatur,
Philipps-Universität Marburg)
**Wo ist das: „Zwischen den Kulturen“? Zur literarischen
Grenzlandmetaphorik**

Dr. Ewa Wiegmann-Schubert (Université du Luxembourg)
**Revision des kulturellen Gedächtnisses im Spannungsfeld
multipler Nah- und Fernfremde**

11.15 -12.45

Prof. Dr. Marion Brandt (Uniwersytet Gdański)
**Intertextuelle Bezugnahmen zur deutschen Literatur und die Erinnerung
an die Geschichte Danzigs im Werk von Paweł Huelle**

dr Janusz Mosakowski (Uniwersytet Gdański)
**Deutsche, Polen und Kaschuben in einer Stadt. Literarische Konstruktionen
der Vergangenheit Danzigs im Werk von Franciszek Fenikowski**

13.00 -14.00

dr Eliza Szymańska (Uniwersytet Gdański)
**Das Theater als Gedächtnisraum. Die „verdinglichte Vergangenheit“
in ausgewählten Aufführungen des Teatr Wybrzeże in Gdańsk**

Priv. Doz. Dr. phil. Sikander Singh (Literaturarchiv Saar-Lor-Lux-Elsass
Universität des Saarlandes / Saarländische Universitäts- und
Landesbibliothek)
**Pazifismus im Dreiländereck. Zur Grenzerfahrung und Ideengeschichte
im Werk von René Schickele, Yvan Goll und Gustav Regler**

prof. dr hab. Daniel Kalinowski (Akademia Pomorska w Słupsku / Instytut
Kaszubski)
Wild Huntress. The Polish-German-Kashubian myth of women

15.30 -17.30

Dr. Jasmin Grande (Institut „Moderne im Rheinland“ an der Heinrich-Heine-
Universität Düsseldorf)
Grenzgänger am Rande. Zur literarischen Phantastik im Rheinland

dr Anastasia Telaak (Uniwersytet Gdański)
**Poetische Grenzräume. Uljana Wolfs Passagen durch deutsch-polnisches
Gelände**

dr Maciej Dajnowski (Uniwersytet Gdański)
**Lithuanian Tatars, Karaims, Armenians in Pomerania
beyond the Polish-Kashubian-German discours**

Abschlussdiskussion

JĘZYKI KONFERENCJI: NIEMIECKI, ANGIELSKI I POLSKI